|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **PLNÁ MOC** |  | **POWER OF ATTORNEY** |
| Níže identifikovaný zmocnitel: |  | The below identified principal: |
| **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | |
| Jméno / Obchodní firma (název) | | | Name / Business (company) name |
| **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | |
| Bydliště / Sídlo | | | Place of residence / Registered office |
| **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | |
| Datum narození nebo rodné číslo / IČ právnické osoby (pokud bylo přiděleno) | | | Date of birth or birth registration number / Identification No. of a legal entity (if awarded) |
| **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | |
| Údaj o zápisu právnické osoby do obchodního nebo jiného rejstříku | | | Information about registration of a legal entity in the Commercial Register or a similar register |
| (dále jen „**Zmocnitel**“), |  | (hereinafter the “**Principal**”), |
| akcionář společnosti O2 Czech Republic a.s., se sídlem Praha 4, Michle, Za Brumlovkou 266/2, PSČ 140 22, IČ 601 93 336, zapsané v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, spisová značka B 2322 |  | a shareholder of O2 Czech Republic a.s., with its registered office at Prague 4, Michle, Za Brumlovkou 266/2, postal code 140 22, identification No. 601 93 336, registered in the Commercial Register administered by the Municipal Court in Prague, File B 2322 |
| (dále jen „**Společnost**“), |  | (hereinafter the “**Company**”), |
| **TÍMTO ZMOCŇUJE** |  | **HEREBY EMPOWERS** |
| níže identifikovaného zmocněnce: |  | the hereinbelow identified attorney: |
| **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | |
| Jméno / Obchodní firma (název) | | | Name / Business (company) name |
| **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | |
| Bydliště / Sídlo | | | Place of residence / Registered office |
| **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | |
| Datum narození nebo rodné číslo / IČ právnické osoby (pokud bylo přiděleno) | | | Date of birth or birth registration number / Identification No. of a legal entity (if awarded) |
| **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | |
| Údaj o zápisu právnické osoby do obchodního nebo jiného rejstříku | | | Information about registration of a legal entity in the Commercial Register or a similar register |
| (dále jen „**Zmocněnec**“), |  | (hereinafter the “**Attorney**”), |
| k zastupování Zmocnitele na řádné valné hromadě Společnosti konané dne 4. června 2018 a v souvislosti s ní, |  | to represent the Principal at the Company ’s regular General Meeting held on 4 June 2018 and in connection therewith, |
| a na všech valných hromadách Společnosti (a v souvislosti s nimi) konaných nejpozději dne:[[1]](#footnote-1) |  | and at any and all Company’s General Meetings (and in connection therewith) held no later than on:1 |
| **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | |
| Tato plná moc opravňuje Zmocněnce k zastupování Zmocnitele při účasti na valné hromadě a při všech souvisejících právních i jiných jednáních (ať před, v průběhu nebo po konání valné hromady), a to v rozsahu práv spojených se všemi akciemi Společnosti vlastněnými Zmocnitelem. |  | This Power of Attorney authorises the Attorney to represent the Principal in participation at the General Meeting and in all related legal and other acts (no matter whether before, at or after the date of the General Meeting), to the extent corresponding to the rights arising out of all Company shares owned by the Principal. |
| Zmocněnec[[2]](#footnote-2) |  | The Attorney2 |
| JE |  | IS |
| NENÍ |  | IS NOT |
| oprávněn pověřit jinou osobu, aby místo něj jednala za Zmocnitele v rozsahu této plné moci. |  | entitled to authorise another person to act in Attorney’s place on behalf of the Principal within the extent hereof. |
| Tato plná moc se řídí platným právem České republiky. |  | This Power of Attorney shall be governed by applicable laws of the Czech Republic. |
| Tato plná moc je sepsána v českém a anglickém jazyce; v případě rozporů mezi oběma jazykovými verzemi má přednost verze ČESKÁ, pokud si Zmocnitel výslovně níže nezvolí anglickou:[[3]](#footnote-3) |  | This Power of Attorney is executed in the Czech and English languages. In the event of any discrepancies between the two language versions, the CZECH version shall prevail, unless the Principal explicitly chooses English one below:3 |
| ANGLICKÁ |  | ENGLISH |
| V / *in* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ dne / *on* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | |
|  |  |  |
| **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | |
| Úředně ověřený podpis Zmocnitele (u právnické osoby podpis osoby / osob oprávněných jednat za Zmocnitele, včetně čitelného uvedení jejího / jejich jména a funkce)[[4]](#footnote-4) | | | Officially verified signature of the Principal (in case of a legal entity a signature of a person / persons entitled to act on behalf of the Principal, including legible indication of his / her / their name(s) and position(s))4 |

1. Navazuje na úpravu ve stanovách Společnosti. Pokud nebude označeno políčko, platí plná moc jen pro výše zmíněnou jednu valnou hromadu. Pokud bude označeno políčko, ale nebude uvedeno žádné datum, platí plná moc bez časového omezení. / *This is based on the Companyꞌs Articles of Association. If the field is not marked, the Power of Attorney shall apply only in respect of the above mentioned single General Meeting. If the field is marked but no date is filled in, the Power of Attorney shall apply without a time limit.*  [↑](#footnote-ref-1)
2. Označte prosím políčko u Vaší volby. Pokud nebude uvedeno žádné označení (nebo pokud označení nebude jednoznačné), bude Společnost vycházet z toho, že Zmocněnec není oprávněn udělit substituční plnou moc. / *Please, mark the field next to your choice. Should no marking be made (or should it be ambiguous), the Company shall deem that the Attorney is not entitled to grant a substitute power of attorney.* [↑](#footnote-ref-2)
3. Označte políčko, jen když má být rozhodným jazykem angličtina. Upozorňujeme, že pokud rozhodujícím jazykem bude čeština, nebude Společnost požadovat úředně ověřený překlad anglické části plné moci. / *Mark the field only if the English language shall prevail. Please note that in case that the Czech language prevails, the Company shall not request officially verified translation of the English part of the Power of Attorney.* [↑](#footnote-ref-3)
4. Stanovy Společnosti vyžadují, aby úřední ověření podpisů provedené zahraničními orgány bylo doplněno apostilou nebo jinou doložkou či ověřením, které jsou vyžadovány v úředním styku českými orgány u obdobných zahraničních listin. / *The Companyꞌs Articles of Association require that official verification of signatures carried out by foreign authorities shall be accompanied with a stamp of apostille or other certificate required by Czech authorities in official communication in case of similar foreign documents.* [↑](#footnote-ref-4)